

**Tšekki-Praha: Radio- ja tv-lähetyslaitteet**

**OJ S 89/2021 07/05/2021**

**Ilmoitus tehdystä sopimuksesta**

**Tavarat**

**Oikeusperusta:**

Direktiivi 2014/24/EU

## **I kohta: Hankintaviranomainen**

---

### **I.1. Nimi ja osoitteet**

Virallinen nimi: Česká televize

Kansallinen yritys- ja yhteisötunnus: 00027383

Postiosoite: Kavčí hory, Na Hřebenech II 1132/4

Postitoimipaikka: Praha 4

NUTS-koodi: CZ010 Hlavní město Praha

Postinumero: 140 70

Maa: Tšekki

Yhteyshenkilö: Jana Kuncová

Sähköpostiosoite: [jana.kuncova@ceskatelevize.cz](mailto:jana.kuncova@ceskatelevize.cz)

Puhelin: +420 261137077

**Internetosoite (-osoitteet):**

Pääasiallinen osoite: <https://www.ceskatelevize.cz>

Hankijaprofiilin osoite: <https://www.egordion.cz/nabidkaGORDION/profilCt>

### **I.4. Hankintaviranomaisen tyyppi**

Julkisoikeudellinen laitos

### **I.5. Pääasiallinen toimiala**

Muu toimiala: veřejnoprávní televize

## **II kohta: Kohde**

---

### **II.1. Hankinnan laajuus**

#### **II.1.1. Nimi**

Rekonstrukce přenosového vozu HD1

#### **II.1.2. Pääasiallinen CPV-koodi**

32210000 Radio- ja tv-lähetyslaitteet

#### **II.1.3. Sopimuksen tyyppi**

Tavarahankinnat

#### **II.1.4. Lyhyt kuvaus**

Předmětem plnění veřejné zakázky je vypracování detailní realizační dokumentace, demontáž starých zařízení a nepotřebné kabeláže, rekonstrukce vzduchotechniky, dodávka technologických zařízení dle technické specifikace, instalace dodaných zařízení, pokládka a zakončení kabeláže, oživení dodaných zařízení včetně funkčních testů a nastavení,

konfigurace podle požadavků zadavatele, základní zaškolení obsluhy, asistence při měření a zkušebním provozu, vypracování dokumentace skutečného stavu v rozsahu a v souladu se zadávací dokumentací.

#### **II.1.6. Osia koskevat tiedot**

Tämä sopimus on jaettu osiin: ei

#### **II.1.7. Hankinnan kokonaisarvo**

Arvo ilman alv:tä: 1 188 715,00 EUR

### **II.2. Kuvaus**

#### **II.2.2. CPV-lisäkoodi(t)**

32300000 Televisio- ja radiovastaanottimet, äänen tai kuvan tallennus- tai toistolaitteet, 42512000 Ilmastointilaitteet, 51310000 Radio-, televisio- ja av-laitteiden asentaminen, 45314300 Peruskaapelointi

#### **II.2.3. Suorituspaikka**

NUTS-koodi: CZ010 Hlavní město Praha

Pääasiallinen suorituspaikka: Praha.

#### **II.2.4. Kuvaus hankinnasta**

Předmětem plnění veřejné zakázky je vypracování detailní realizační dokumentace, demontáž starých zařízení a nepotřebné kabeláže, rekonstrukce vzduchotechniky, dodávka technologických zařízení dle technické specifikace, instalace dodaných zařízení, pokládka a zakončení kabeláže, oživení dodaných zařízení včetně funkčních testů a nastavení, konfigurace podle požadavků zadavatele, základní zaškolení obsluhy, asistence při měření a zkušebním provozu, vypracování dokumentace skutečného stavu v rozsahu a v souladu se zadávací dokumentací.

#### **II.2.5. Hankintasopimuksen tekoperusteet**

Laatuperuste - Nimi: Doba záruky za jakost / Painotus: 5 %

Hinta - Painotus: 95 %

#### **II.2.11. Tietoa lisähankintamahdollisuuksista**

Lisähankintamahdollisuudet: ei

#### **II.2.13. Tietoa Euroopan unionin rahastoista**

Hankinta liittyy Euroopan unionin varoin rahoitettavaan hankkeeseen ja/tai ohjelmaan: ei

#### **II.2.14. Lisätiedot**

### **IV kohta: Menettely**

---

#### **IV.1. Kuvaus**

##### **IV.1.1. Menettelyn luonne**

Avoin menettelyNopeutettu menettelyPerustelut:

Dle § 57 odst. 2 písm. a) zákona lhůta pro podání nabídek může být u veřejných zakázek na dodávky nebo veřejných zakázek na služby zkrácena tak, aby činila nejméně 15 dnů, jestliže zadavatel uveřejnil nejméně 35 dnů a nejvýše 12 měsíců přede dnem, kdy bylo odesláno oznámení o zahájení zadávacího řízení.

##### **IV.1.3. Tietoa puitejärjestelystä tai dynaamisesta hankintajärjestelmästä**

#### **IV.1.8. Tietoa WTO:n julkisia hankintoja koskevasta sopimuksesta (GPA)**

Hankintaan sovelletaan julkisia hankintoja koskevaa sopimusta: kyllä

#### **IV.2. Hallinnolliset tiedot**

##### **IV.2.1. Samaa menettelyä koskeva aiempi julkaisu**

Ilmoituksen numero EUVL:ssä: [2021/S 023-054904](#)

##### **IV.2.8. Tietoa dynaamisen hankintajärjestelmän päättämisestä**

##### **IV.2.9. Tietoa ennakoilmoituksella esitetyn tarjouskilpailukutsun päättämisestä**

#### **V kohta: Sopimuksen tekeminen**

---

Sopimus/osa tehdään: kyllä

#### **V.2. Sopimuksen tekeminen**

##### **V.2.1. Sopimuksen tekemisen päivämäärä**

22/04/2021

##### **V.2.2. Tietoa tarjouksista**

Saatujen tarjousten lukumäärä: 2

Pk-yrityksiltä saatujen tarjousten lukumäärä: 2

Sähköisesti toimitettujen tarjousten lukumäärä: 2

Sopimus on tehty taloudellisten toimijoiden ryhmän kanssa: kyllä

##### **V.2.3. Sopimuskumppanin nimi ja osoite**

Virallinen nimi: Smart Informatics s.r.o.

Kansallinen yritys- ja yhteisötunnus: 03781011

Postiosoite: Karlovo náměstí 285/19

Postitoimipaikka: Praha 2

NUTS-koodi: CZ010 Hlavní město Praha

Postinumero: 120 00

Maa: Tšekki

Urakoitsija on pk-yritys: kyllä

##### **V.2.3. Sopimuskumppanin nimi ja osoite**

Virallinen nimi: Centron Slovakia spol. s r.o.

Kansallinen yritys- ja yhteisötunnus: 17333237

Postiosoite: Podháj 107

Postitoimipaikka: Bratislava

NUTS-koodi: SK010 Bratislavský kraj

Postinumero: 841 03

Maa: Slovakia

Urakoitsija on pk-yritys: kyllä

##### **V.2.4. Tiedot sopimuksen/osan arvosta**

Sopimuksen/osan alustava arvioitu kokonaisarvo: 1 151 000,00 EUR

Sopimuksen/osan kokonaisarvo: 1 188 715,00 EUR

##### **V.2.5. Tietoa alihankinnasta**

Sopimukseen liittyy todennäköisesti alihankintaa Lyhyt kuvaus sopimuksen osasta, joka teetetään alihankintana:

## VI kohta: Täydentävät tiedot

---

### VI.3. Lisätiedot

### VI.4. Muutoksenhakumenettelyt

#### VI.4.1. Muutoksenhakuelin

Virallinen nimi: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Postiosoite: tř. Kpt. Jaroše 7

Postitoimipaikka: Brno

Postinumero: 604 55

Maa: Tšekki

Sähköpostiosoite: [posta@uohs.cz](mailto:posta@uohs.cz)

Puhelin: +420 542167111

Faksi: +420 542167112

Internetosoite: <https://www.uohs.cz/>

#### VI.4.3. Muutoksenhakumenettely

Muutoksenhakumenettelyjen määräaika (-aikoja) koskevat tarkat tiedot:

Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou.

Námítky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli.

Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námítky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty.

Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námítky proti zadávací dokumentaci doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty, v případě jednacního řízení s uveřejněním musí být námítky proti zadávací dokumentaci doručeny Zadavateli nejpozději do skončení lhůty pro podání předběžných nabídek.

Námítky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení.

Zadavatel je povinen námítky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námítky odmítl nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl.

Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 1 měsíce ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 1 měsíce ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření

smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy.

Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 CZK, nejvýše ve výši 10 000 000 CZK. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 CZK. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 CZK. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 CZK, nejvýše ve výši 10 000 000 CZK. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 CZK. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 CZK.

#### **VI.4.4. Yksikkö, josta saa tietoa muutoksenhakumenettelystä**

Virallinen nimi: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Postiosoite: tř. Kpt. Jaroše 7

Postitoimipaikka: Brno

Postinumero: 604 55

Maa: Tšekki

Sähköpostiosoite: [posta@uohs.cz](mailto:posta@uohs.cz)

Puhelin: +420 542167111

Faksi: +420 542167112

Internetosoite: <https://www.uohs.cz/>

#### **VI.5. Tämän ilmoituksen lähettämispäivä**

04/05/2021